

(99) Suratul - Salsalah

*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aiyẹ,
Aşakẹ ọrun.*

1. Nigbati ilẹ ba mi titi ni mimi rẹ.
2. Ti ilẹ yio tu ẹrù wuwo inu rẹ jade.
3. Enia yio sọpe: kinişe e?
4. Ọjọ na ni (ilẹ) yio sọ irohin rẹ.
5. Nitoripe Oluwa rẹ ti ranşe si i.
6. Ọjọ na awọn enia yio gba ọna ọtọtò, ki a le fi işẹ wọn hàn wọn.
7. Nitorina ẹniti o ba şe işẹ rere bi ọmọ-inagun yio ri i.
8. Atipe ẹniti o ba şe işẹ buburu bi ọmọ-inagun yio ri i.

(100) Suratul - 'Ādiyāti

*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aiyẹ,
Aşakẹ ọrun.*

1. Mo fi awọn ẹşin ti nsare (lojuogun) ni mimi heleşheleşe ('Ādiyāti) bura.
2. Ati awọn ẹşin ti patako ẹşe wọn nşana.
3. Ati awọn ẹşin ti nwọ inu ogun ni idaji.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا

لِيُرَوْا أَعْمَلَهُمْ ﴿٦﴾

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَدِيدَاتِ صَبِيحًا ﴿١﴾

فَالْمُورِبَاتِ قَدَحًا ﴿٢﴾

فَالْمُعِيرَاتِ صَبِيحًا ﴿٣﴾

4. Ti nwọn si nfi i tu eruku sita.

فَأْتَرْنَ بِهِ نَفْعًا ﴿٤﴾

5. Ti nwọn nbẹ si arin ijọ ogun (ni asiko ni).

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾

6. Dajudaju enia jẹ alaimore si Oluwa rẹ.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

7. Atipe dajudaju lori eyi on jẹ eḷeri si i.

وَإِنَّهُ عَلَنَ ذَلِكَ لَسَهِيدٌ ﴿٧﴾

8. Atipe o jẹ ẹniti o wà ifẹ ohun rere maiya.

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

9. Abi on kò mọ ni pe nigbati a ba tu jade ohun ti o mbẹ ninu awọn sãre.

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ رَمَاهُ فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

10. Ti a si še afihan ohun ti mbẹ ninu igbaiya.

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

11. Dajudaju Oluwa wọn mò nipa wọn (pãpà) ni oḷọ na.

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

(101) Suratul - Kōri'ah



Ni orukọ Qlōhun Ajọkẹ aiye,
Aṣakẹ ọrun.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Èrù a kan-ni ni àiyà (Kōri'ah).

الْقَارِعَةُ ﴿١﴾

2. Kini akan ni ni aiya (ẹrù) nã jẹ?

مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

3. Kini o fi (ẹrù) akan ni ni aiya nã mọ ọ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ﴿٣﴾

4. (On ni) oḷọ ti wọn enia yio dà gẹgẹbi afopina ti o tuka kiri.

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ

الْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾